

# LAUSITZ-CENTER

## HOYERSWERDA

SIE PARKEN  
KOSTENLOS  
DIREKT AM  
CENTER

NR. 287



1. NOVEMBER 2018

### CENTER-MODE

Gut beschuht durch Herbst und Winter: Wie's geht, sagt Ihnen „street shoes“.

SEITE 2



### CENTER-HILFE

Der Tierschutzverein gibt am 4. November zum verkaufs-offenen Sonntag Futterspenden ab.

SEITE 6



### CENTER-AKTION

Die Rotarier verkaufen Glühwein für einen guten Zweck und nehmen noch Anträge dafür entgegen.

SEITE 6



### VORWORT



Liebe Leserinnen,  
liebe Leser,

der Herbst ist da; kurze Tage, kalte Nächte, endlich Regen, und am Morgen ist die warme Jacke gar nicht schlecht, wenn man das Zuhause verlässt. Sichere Anzeichen somit dafür, dass es in der nahen Zukunft wieder

WEIHNACHTET.

Im Center sind die Vorbereitungen für die „schönste“ Aktion des Jahres bereits seit vier Wochen in vollem Gange. Girlanden werden sortiert, die Lichterketten werden auf Funktionalität geprüft und Schichtpläne werden erstellt, um in den drei verbleibenden Wochen im November aus einem Einkaufszentrum eine Weihnachtslandschaft werden zu lassen.

Wir freuen uns schon sehr darauf, wenn wir Sie vom 29. November an zu Glanzlichtern des Erzgebirges einladen dürfen. Doch vorher erwarten Sie am ersten Novemberwochenende vier Glanzlichter, allen voran der

VERKAUFSOFFENE SONNTAG

am 4. November, eingerahmt von einer Suzuki-Autopräsentation sowie einer bereits zur Tradition gewordenen Ausstellung der Firma Masson mit hochwertigen Fiberglasgarnituren.

Und wir wollen feiern: Background Events (& more) präsentiert am 3. November Sachsens größte Halloween-Party; unsere Sexy Nights, im November wie immer „zum Gruseln“.

Bis bald also auf der Ladenstraße. Ich freue mich auf Sie.

Ihr  
  
Dieter Henke, Center-Manager



Die Herbst-Special-Ausgabe der „Sexy-Nights“-Party im Lausitz-Center findet am 3. November, einem Sonnabend, statt. Der Nachfolger der „Fashion Fruits“ steht im 14. Jahr und wird von Background Events (& more) veranstaltet.

Auch wenn man mit 14 brennendes Interesse für Gruselgeschichten und speziell Halloween hat – nur die Party selbst ist mit 14 schon reif für eine rauschende Nacht. Partygäste müssen mindestens 18 Jahre als sein. Für Jüngere bleibt das Süßigkeitenfordern und Streiche-Androhen am eigentlichen „All Hallows' Eve“, dem „Abend vor Allerheiligen“. Der ist die Nacht vom 31. Oktober auf den 1. November. Aber da als „Ü 18“ eine Party zu feiern, die bis in die frühen Morgenstunden hinein andauert und nach der man womöglich direkt aus der Halloween-Maskerade ins Business-Kostüm oder den Blaumann steigen muss: Das wäre des Horrors zuviel! Darum gibt's die Halloween-Party der Sexy Nights im Lausitz-Center auch erst am 3. November. Dann werden es die Partymacher im Grusel Schloss – pardon: im Lausitz-Center – bei Sachsens größte Halloween-Party an nichts fehlen lassen: Vier Floors werden für Tanzfreudige angeboten. Auf dem Quer-

beet-Floor legt das A-Quadrat DJ-Team Querbeat, Classics, Charts & House auf. Den Black Floor beschallen DJ Abalone und DJ Ron mit Black, R'n'B und Hip-Hop. Auf dem Ü-30-Tanzfloor bringt DJ Alex Pitchens vom Musikpark Dresden Querbeat-Klänge der letzten 40 Jahre zu Gehör. Last not least steuert DJ Olaf R. von der Ü-30-Party Oberlichtenau auf dem Discofox-Floor

Eins-zwei-Tip der letzten 30 Jahre bei. Das Rahmenprogramm bringt die Urban Lights Sexy Dance Performance im Grusel-Style, eine Video- und Dia-Show und einen XXL-Fotostand, an dem Partybilder zum Mitnehmen gemacht werden können. Das (Kleiner-) Feigling Promotion Team ist vor Ort; die Tele Pizza Lounge bietet Snacks an und an der Havana LED Cocktail Bar sind die passenden Getränke erhältlich. Dann ist da der Kostümwettbewerb! Zwar ist maskiertes Erscheinen nicht Pflicht, aber als Anreiz gibt's für die Halloween-Gestylten, die in der Woche nach der Party die meisten Facebook-Likes auf sich vereinigen können, drei Einkaufsgutscheine des Centers – im Wert von 150, 100 und 75 Euro. So trifft man bei den Halloween-„Sexy Nights“ adrett zurechtgemachte Da-

men und Herren. Besonders schmeck zeigte sich 2017 der Marionettenspieler oben: Damien-Hirst-Stil! Freilich nicht mit dem echten Kopf. Das diamantbesetzte Schädel-Original ist im Sommer 2007 für 50 Millionen englischer Pfund (rund 75 Mio Euro) verkauft worden. „Um Himmels willen“, kann man da nur sagen; und genau so heißt das „Kunstwerk“ ja auch: „For the Love of God“.

Ganz und gar nicht so gruselig teuer sind die Karten für die „Sexy Nights“: im Vorverkauf neun Euro je Stück. Die Tickets gibt's bis zum 2. November im Center-Management (Lausitz-Center am Lausitzer Platz 3), ferner in Hoyerswerda im Bike-Point Wiesner (Dillinger Straße 9) und bei Tele-Pizza (Schloßstraße 2); in Bautzen im Bike-Point Wiesner (Schliebenstraße 18), in Kamenz im „Kamenzer Büdchen“ (im Bahnhof), in Senftenberg beim Premio-Reifen-Service (Grubenstraße 1) und in Spremberg im Vodafone Shop (Am Markt 5). Hier kosten die Karten, wie gesagt, neun Euro; an der Abendkasse sind dann zehn Euro fällig. Die Party beginnt am 3. November um 22 Uhr; Einlass wird ab 21 Uhr vom Lausitzer Platz her gewährt. ■ LCA

ES GEHT UM DREI  
CENTER-GUTSCHEINE!

### MASSON – EXKLUSIVE GARTENMÖBEL

Masson ist die deutsche Manufaktur für exklusive Gartenmöbel – und noch bis zum 4. November im Lausitz-Center unser Gast.

Vor 18 Jahren begann die Manufaktur aus Stralsund ein Konzept zu erarbeiten, exklusive Möbel für den Außenbereich herzustellen. Als Basis dient das äußerst robuste Material Fiberglas, welches bei Windrädern, Bootsrümpfen oder der ICE-Nase Anwendung findet. Zwei Jahre harte Arbeit und ein hohes Maß an Kreativität wurden schließlich von Erfolg gekrönt: Die ersten vollständig aus Fiberglas hergestellten Möbel entstanden. Neben dem wunderschönen und einzigartigen Design besticht vor allem die hohe Stabilität und absolute Witterungs- und Lichtbeständigkeit. Ein mehrere hundert Meter langer Faden, Polyesterharz und ein Mitarbeiter,

der wie ein Künstler den Faden zu einem Stuhl wickelt: Dass diese Art der Herstellung und die gelieferte Qualität einzigartig sind, belegen das im Jahr 2004 ausgestellte Patent und die Auszeichnung als Finalist beim Großen Preis des Mittelstandes.

Alle Sitzaufgaben und Accessoires wie dekorative Blumensäulen oder Blumenkörbe werden ebenfalls in der Manufaktur handgefertigt. Das Lausitz-Center Hoyerswerda gibt der Manufaktur aus Stralsund eine Bühne, die exklusiven Gartenmöbel präsentieren zu können. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie noch bis zum 4. November 2018 den Stand (vor REWE) der Masson-Wawer Fiberglasmöbel GmbH aus Stralsund. Weitere Ausstellungstermine gibt's bei untiger Adresse. ■ LCA

[www.masson-moebel.de](http://www.masson-moebel.de)



**LAUSITZ-CENTER**  
HOYERSWERDA

„Am 4.11. ist endlich wieder Shopping-Sonntag!“

Shoppen und genießen im Lausitz-Center – mit dem Besten aus Mode, Lifestyle und Gastronomie.



# Ein Muss für jeden Fan!

Mit 24 kreativen Tipps, ausgefallenen Ideen, spannenden Fun Facts und köstlichen Rezepten rund um Hexen und Zauberer holst du dir etwas Magie in die kalte Winterwelt.



Pomerity Eagle  
Der inoffizielle  
Harry Potter  
Adventskalender  
64 Seiten • € 6,99

Thalia-Buchhandlung  
Lausitz-Center  
Lausitzer Platz 3  
02977 Hoyerswerda  
Tel. 03571 407208  
thalia.hoyerswerda@thalia.de



## LAUSITZ-CENTER AKTUELL

SEITE 2

NEUES AUS DEM LAUSITZ-CENTER HOYERSWERDA

STREET SHOES LÄDT SIE EIN – ZU:

# „Your Life. Your Style.“



ATTRAKTIVE MODELLE: street-shoes-Filialeiterin Beate Rasch (links) hat Rieker-Schuhe zur Hand. Verkäuferin Doreen Kutschke (rechts) dagegen präsentiert Stücke aus der Kacper-Kollektion – das ist das Neueste bei street shoes, eine perfekte sportliche Ergänzung des gut abgestimmten Sortiments.

Trendsicher mit street shoes in die neue Saison – unser Schuhspezialist im Lausitz-Center gibt Ihnen Tipps, wie Sie gut zu Fuß durch die bevorstehende Jahreszeit kommen: Die Must-have-Modelle für den Herbst und Winter sind da!

Bereit für die Goldene Jahreszeit? Entdecken Sie jetzt in Ihrem street shoes Store im Lausitz-Center Hoyerswerda eine tolle Auswahl an neuesten Schuh-Trends und finden Sie Ihr ganz persönliches Glanzlicht für die kühlen Monate! Die frisch eingetroffenen Schuhmodelle der Herbst-/ Winter-Kollektion verleihen trendsicher jedem Outfit einen ganz besonderen Touch. Was es im Speziellen gibt, sagen wir Ihnen hier:

Auch in dieser Saison geht nichts über den Klassiker unter den Schuhen – den Chelsea Boot. Ob mit Nieten, Lackdetails oder besonderen Stoff-Einsätzen: Diese Modelle gehen einfach immer! Mit Schuhen in der Trendfarbe Kirschrot und derben Boots mit

STYLING FÜR DIE LADIES,  
ROBUSTES FÜR IHN

Ketten können die Mutigeren unter Ihnen eindrucksvolle Mode-Statements geben. Wenn das Wetter umschlägt, muss natürlich auch das richtige Schuhwerk her: Modische Gummistiefel mit Applikationen schützen perfekt vor Nässe. Snow-Boots in metallischem Glanz sehen toll aus und sorgen stets für warme Füße.

Winter-Sneaker und robuste Schnür-Boots in verschiedenen Braun-Nuancen, insbesondere in Cognac, sind bei den Herren jetzt total angesagt. Sportfreunde bekommen beim Anblick der neuen Boots mit Trekking-Details wie Hakenverschlüssen und robusten Profilsohlen Lust aufs Wandern. Die schicken Hingucker der Saison sind ganz klar elegante Business-Schnürer. Der Allzeit-Klassiker zeigt sich in Wild- oder Gattleder von seiner besten Seite und ist somit perfekt fürs Büro und das feierliche Ereignis am Wochenende. Und das ist noch lange nicht alles! Denn Ihr street shoes Store in Hoyerswerda begrüßt die neue Marke „Kacper“ in seinem Sortiment – neben den unglaublich bequemen Rieker Schu-

hen die perfekte ausgefallene und sportliche Ergänzung der street-shoes-Angebote! Gehen Sie den aktuellen Trends auf den Grund und statten Sie Ihrem street shoes Store im Hoyerswerdaer Lausitz-Center gleich einen Shopping-Besuch ab. Wer die neuen Medien bevorzugt: Mehr „Your Life. Your Style.“ gibts online! Schauen Sie doch mal vorbei unter

www.street-shoes.com  
oder bei facebook  
www.facebook.com/mystreetshoes

P.S.: Verpassen Sie auch künftig keinen Schuhtrend; abonnieren Sie gleich den street-shoes-Newsletter über www.street-shoes.com und sparen Sie zudem 5 Euro bei Ihrem nächsten Einkauf! ■ PR

coocazoo  
BEREIT. WENN DU ES BIST.

Dein  
**RUCKSACK.**  
Dein  
**STYLE!**

Der Schulrucksack, der allen  
Ansprüchen gewachsen ist!

Erhältlich bei Deinem Fachhändler:

Taschen • Koffer • Rucksäcke  
**bag°stage**

seit 34 Jahren für Sie vor Ort  
Lausitz-Center | Tel. 478484

coocazoo\_rucksack  
coocazoo

www.coocazoo.com

WIENER FEINBÄCKER HEBERER EMPFIEHLT:

# Pfannkuchen zum 11.11.

Die närrische Jahreszeit harrt ihrer Eröffnung – aber gerade sie will ernsthaft vorbereitet und absolviert werden. Dazu gehört die gesunde Ernährung – und alles, was dazu gehört, gibts bei Heberer.

Wobei das mit der gesunden Ernährung natürlich eine Sache ist, über die sich streiten lässt. Beziehungsweise in Sachen 11.11., 11.11 Uhr NICHT! Denn was ein echter Karnevalist ist, der ist ganz bewusst; spricht; er verzichtet an jenem geschichtsträchtigen Tag weitestgehend auf Grünes oder sonsterwege von Gesundheits-Experten Angewiesenes, sondern kennt nur eins: Pfannkuchen! Genau die gibts bei unserem Wiener Feinbäcker Heberer direkt an der Theke am Mittleren Lichthof.



PFANNKUCHEN VIELERLEI ART: Heberer-Filialeiterin Bianka Krüger bietet an, wozu es an den närrischen Tagen zur stil-echten Stärkung bedarf.

Wer drei gezuckerte Pfannkuchen kauft, kann das Trio für 1,89 Euro erhalten; wer sich für einen Fünferpack derselben Sorte entscheidet, ist mit 2,99 Euro noch günstiger dabei. Diese Preise gelten ab sofort.

Das volle Programm Pfannkuchen steht dann vom 8. November, dem Donnerstag der nächsten Woche, bis zum Sonnabend, dem 10. November, bereit – der 11.11. ist ja in diesem Jahr ein Sonntag, an dem das Center ge-

schlossen ist – also empfiehlt sich für diesen Tag Bevorratung mit der Pfannkuchen-Lieblingssorte: „Konfetti“, Eierlikör, Mohn-Pflaume, glasiert mit Marmelade, Schoko ... Auch Nougatkreppel und Puddingbälle dürfen als närrische Alternative gelten. Nur Mostrich-Pfannkuchen gibts auch in diesem Jahr nicht – schade eigentlich. Aber wen's nach Herzhaftem verlangt, der geht dennoch nicht leer aus: Er / sie wird bei den vielfältigsten hellen und dunklen Brot- und Brötchen-Sorten von Heberer fündig (oder genießt gleich ein Frühstück im angeschlossenen Café) – und wem der Sinn nach Weihnachtlichem steht: Heberer hat auch die Stolle-Saison bereits eingeleitet; allem voran mit der legendären Mohnstolle. ■ LCA



Susanne Busch  
HEILPRAKTIKERIN

MEINE LEISTUNGEN

- Bioinformationstherapie nach Viktor Philippi
- Fastenleiter
- Spagyrik

Am Dorfanger 1 | 02999 Lohsa/OT Litschen  
Tel. 0172 86 84 414 | info@heilpraktikerin-busch.de  
www.heilpraktikerin-busch.de



SEXY NIGHTS

SACHSENS GRÖßTE HALLOWEENPARTY

LAUSITZ-CENTER HOYERSWERDA

03. November 2018

EXCLUSIVE HIGHLIGHTS

- Feigling Promotion Team
- Leckere Snacks "Tele Pizza Lounge"
- Havana LED Cocktail Bar
- Video und Dia Show
- Lecker gruselige Überraschungen
- XXL Fotostand - Partybilder zum mitnehmen
- Sexy Dance im Gruselstyle
- Kostümwettbewerb u.v.m....

EIN NEUES GUTSCHEIN-ZEITALTER

# Schenken Sie doch Vielfalt!

Nie mehr das falsche Geschenk: Der Geschenkgutschein des Lausitz-Centers gibt dem Beschenkten unbegrenzte Auswahlmöglichkeiten. Ab sofort ändert er (also der Gutschein!) sein Innenleben. Äußerlich bleibt er (fast) gleich, aber er wird flexibler.

Bislang wurde der Gutschein, also die Karte, mit einem Festbetrag aufgeladen. Der war auch auf der Frontseite aufgedruckt. Einsetzbar war der Bon nur einmal. Heißt: Man bekam, wenn der Einkauf weniger kostete als der Gutscheinwert, den „Rest“ in bar erstattet – was nicht immer eine Sache beidseitiger Freude war, besonders wenn Einkaufs- und Kartenwert sehr stark differierten.

Das wird nun anders. Der neue Center-Gutschein funktioniert wie eine Kreditkarte auf Mastercard-Basis: Er ist abshopbar; heißt: das Kartensegment des Geschäfts, in dem der Einkauf getätigt worden ist, zieht den Rechnungsbetrag ab und der verbleibende Betrag kann im nächsten / in den nächsten Geschäften eingesetzt werden, bis alles verbraucht ist. Die Gutscheine garantieren sicheren und reibungslosen Ablauf vom Erwerb bis zur Einlösung. Zu haben ist der Gutschein in Werten freier Wahl zwischen 10 Euro (Mindestbetrag) und

90 CENTER UND RUND  
10.000 SHOPS SIND DABEI

100 Euro (Maximalguthaben). Für die Ausstellung eines Gutscheins wird eine Pauschale von 50 Cent je Stück fällig. Die Bezahlung ist mit Girocard, Maestro und V-PAY sowie Kreditkarte Mastercard und Visa oder (bis zu einem Gutscheinwert von in summa 100 Euro) in bar möglich. Größere Summen sind auf den geschilderten elektronischen Wegen einzuzahlen. Bitte beachten: Pro Tag und pro Person können Gutscheine bis zu einem ma-



HIER GIBT'S DIE NEUEN GUTSCHEINE: Monika Gräfe, Assistentin des Center-Managements, zeigt die Hüllen der Wertkarte: Ballons, Herz, Tulpe, Weihnachtsbaum; alles in Gold. Auch eine Schleife gibt's – siehe Seite 1.

ximalen Gesamt-Wert von 200 Euro erworben werden – das entspricht den gesetzlichen Vorgaben. Seit Montag können Sie den Gutschein (oder: die Gutscheine, wie gerade geschildert) am Schalter des Lausitz-Center-Managements erhalten. Der Gutschein ist erhältlich sowie einlösbar übrigens nicht nur im Lausitz-Center, sondern in den beteiligten rund 90 Shopping-Centern beziehungsweise in deren circa 10.000 teilnehmenden

Shops – natürlich auch bei den entsprechenden Fachpartnern des Lausitz-Centers. Damit Sie wissen, welche das sind, erhalten Sie beim Erwerb des Gutscheins ein Handzettelchen, das die betreffenden Shops des Lausitz-Centers auflistet. Gültig ist der Gutschein drei Jahre lang; es ist also genügend Zeit, in aller Ruhe das Gewünschte auszuwählen und zu erwerben. Um das Restguthaben im Blick zu haben, ist es jeder-

zeit möglich, online oder per Telefon oder an der Kunden-Info des Lausitz-Centers oder auch per QR-Code eine Abfrage zu starten und daraufhin eine absolute verlässliche Auskunft zu erhalten. Wieder aufladbar ist der neue Gutschein nicht – man kann ihn also als Souvenir behalten – so man es denn will. Aber warum eigentlich nicht? Macht doch der schneeweiße scheckkartengroße Gutschein mit seiner goldenen Schleife immer eine gute Figur – um so mehr, als es ihn wahlweise in einem von fünf attraktiven Geschenkumschlägen gibt: mit der schon geschilderten Schleife „pur“, mit einer zum Herz geschlungenen Schleife, mit einer Blume (Tulpe), mit Luftballons oder, saisonal passend, im besonders attraktiven Weihnachtslook mit einem lichterglänzenden, besternten Weihnachtsbaum – alles ausgeführt in hochwertiger Goldprägung.

bleibt noch eine Frage zu beantworten: Was geschieht mit den alten „klassischen“ Gutscheinen; verfallen die etwa? Keinesfalls! Sie bleiben gültig, drei Jahre ab Ausgabedatum, wie es auf der Rückseite

IN FÜNFFACHER  
GESTALT ZU HABEN

der Karte aufgeprägt ist. Aber so lange haben wahrscheinlich die allerwenigsten Center-Gutscheine durchgehalten – schließlich gibt es ja so viele Wünsche ... Weitere Informationen zum neuen Center-Gutschein, etwa zu den an der Gutschein-Aktion teilnehmenden Centern oder die Guthaben-Abfrage, sind im Internet abrufbar unter [www.centergutschein.com](http://www.centergutschein.com)

P.S.: Für Firmenkunden (NICHT für Privatpersonen) wird eine Vorbestellung von Gutscheinkarten auf dem obigen Onlineportal angeboten. Vorkasse vermeidet lange Wartezeiten bei der Abholung – und es gibt attraktive Rabatte je nach Umfang der Bestellung. ■ LCA

Die Herz-Apotheke im Lausitz-Center setzt die Mitarbeiter-Qualifikation konsequent fort: Seit Oktober können Patienten hier die Dienste einer geprüften Venenfachberaterin in Anspruch nehmen.

Etwa 90 % aller erwachsenen Deutschen haben Veränderungen an ihrem Venensystem. Bei einigen sind die Veränderungen so weit fortgeschritten, dass sie dringend behandelt werden müssen. Nach wie vor bildet die medizinische Kompressionstherapie die Basisbehandlung bei Venenkrankheiten. Karin Ruzska und Manuela Wolfgang haben in den letzten sechs Monaten am zertifizierten Fernkurs zur Venenfachberaterin teilgenommen und vor kurzem die Prüfung mit einer sehr guten Leistung bestanden. Damit können betroffene Patienten sicher sein, von einer qualifiziert fortgebildeten Mitarbeiterin beraten zu werden.

NEUES AUS DER HERZ-APOTHEKE:

# Jetzt Venen-Profis

**HERZ APOTHEKE**  
Inhaber Falk Horler

Dank des Abschlusses als Venenfachberater fällt es Karin Ruzska und Manuela Wolfgang leicht, auf die unterschiedlichen Venenpatienten zuzugehen und die aktive Mitwirkung des Patienten im konkreten Sachverhalt zu fördern. Ob Zertifizierung, Aktionstage wie Venenmessung oder auch das Anmessen von Kompressi-

ALLES FÜR DAS  
WOHLBEFINDEN DER KUNDEN

onsstrümpfen in der Apotheke oder beim Kunden zu Hause – stets dienen die Aktivitäten der Herz-Apotheke dem Wohlbefinden der Kunden!

Wer sich ausführlich über die Herz-Apotheke informieren möchte, kann das gern bei einem virtuellen Besuch tun. Auf der Internet-Präsenz gibt es stets tagesaktuell Informationen über Aktionen – etwa zur Verkostung von verschiedenen Sorten der Heißgetränke von Doppelherz (am heutigen 1. November) oder zum „Urlaub für die Hände“ am 7. November: ein Paraffinhandbad inklusive Handmassage für 12 Euro (auf Terminvereinbarung -Telefon 03571 423320-). Auch Sonderangebote und freie Stellen werden hier mitgeteilt. Sparfüchse können sich hier außerdem einen Rabatt-Coupon herunterladen! ■ LCA [www.herzapo24.de](http://www.herzapo24.de)



MIT BRIEF UND SIEGEL: Yvonne Glöckner (rechts) von der Firma Belsana übergab das Zertifikat an Karin Ruzska (links) und Manuela Wolfgang (2.v.r.). Das freut auch Stefanie Rolle (alle drei von der Herz-Apotheke im Center).

www.mayers-markenschuhe.de

60 JAHRE  
Hush Puppies  
Jubiläums-Aktion  
25% Jubiläumsrabatt auf viele ausgewählte Modelle



WINTER DREAMS

JETZT LOSSHOPPEN!



Mayer's Markenschuhe GmbH  
Lausitzer Platz 3 • 02977 Hoyerswerda

## IMPRESSUM



**HERAUSGEBER**  
„Lausitz-Center“ Hoyerswerda  
Werbegemeinschaft  
Lausitzer Platz 3, Hoyerswerda  
Tel.: 03571 4237-0  
[www.lausitz-center.de](http://www.lausitz-center.de)

**NÄCHSTE AUSGABE**  
29. November 2018

**VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN INHALT**  
Dieter Henke

**VERBREITETE AUFLAGE**  
HY, BZ, KM, SFB, SPB –  
82.600 Exemplare

**HERSTELLUNG & SATZ**  
artefactive/lausitzpromotion  
Lausitzer Platz 1, Hoyerswerda

**REDAKTION | ANZEIGEN**  
U. Jordan, S. Metasch, L. Henniger  
Hoyerswerdaer Wochenblatt  
Verlag GmbH  
Lausitzer Platz 1, Hoyerswerda  
Tel.: 03571 48705380

# NEUERÖFFNUNG

## am 17.11.2018



NICHTS IST  
UNMÖGLICH

Qualität und Hybridtechnologie  
so günstig wie nie!

mit Preisvorteilen von bis zu 12.600,- Euro\*.



YARIS COOL & SOUND <sup>1</sup>

53 kw (72 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer, Klimaanlage, Zentralverriegelung, el. Fensterheber, Audiosystem, Bluetooth, Regensensor, uvm.

LISTENPREIS:

~~15.750 €~~

ERSPARNIS: 4.760,- € \*\*



AURIS COOL <sup>2</sup>  
**HYBRID**

Systemleistung: 100 kw (136 PS), Automatikgetriebe, 5-Türer, Klimaanlage, Zentralverriegelung, el. Fensterheber, Audio-system, Bluetooth, Lichtsensor, uvm.

LISTENPREIS:

~~24.350 €~~

ERSPARNIS: 6.760,- € \*\*



AVENSIS TS TEAM D <sup>3</sup>

108 kw (147 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Combi, LED-Scheinwerfer, Navi, Sitzheizung, Multimediasystem, Rückfahrkamera, Klimaautomatik, uvm.

LISTENPREIS:

~~32.790 €~~

ERSPARNIS: 10.000,- € \*\*



C-HR FLOW TURBO <sup>4</sup>

85 kw (116 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Klimaautomatik, Multimediasystem, Rückfahrkamera, Bluetooth, Licht- und Regensensor, Spurhalteassistent, uvm.

LISTENPREIS:

~~25.650 €~~

ERSPARNIS: 6.660,- € \*\*



RAV4 TEAM D (4x2) <sup>5</sup>  
**HYBRID**

Systemleistung: 145 kw (197 PS), Automatikgetriebe, LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe v+h, Rückfahrkamera, adaptive Geschwindigkeitsregelung, Navi, el. Heckklappe, Lenkradheizung, uvm.

LISTENPREIS:

~~37.280 €~~

ERSPARNIS: 8.800,- € \*\*

KRACHERANGEBOT:

**10.990 €**

KRACHERANGEBOT:

**17.590 €**

KRACHERANGEBOT:

**22.790 €**

KRACHERANGEBOT:

**18.990 €**

KRACHERANGEBOT:

**28.480 €**

<sup>1</sup> Kraftstoffverbrauch Yaris Basis 1,0-l-VVT-i inkl. Cool & Sound-Paket, 53 kw (72 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 5,3/4,2/4,6l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 104 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse C.

<sup>2</sup> Kraftstoffverbrauch Auris Cool 1,8-l-VVT-i, 73 kw (99 PS), Stufenloses Automatikgetriebe, 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 4,1/3,7/4,0l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 90 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+.

<sup>3</sup> Kraftstoffverbrauch Avensis Touring Sports Team D 1,8-l-Valvematic, 106 kw (147 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 8,3/5,0/6,2l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 143 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse C.

<sup>4</sup> Kraftstoffverbrauch C-HR Flow 1,2-l-Turbo, 85 kw (116 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 6,9/5,3/5,9l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 135 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse B.

<sup>5</sup> Kraftstoffverbrauch RAV4 Team Deutschland 2,5l Hybrid (4x2), 114 kw (155 PS), Automatikgetriebe CVT, 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 5,6/5,5/5,6l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 127 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A.

Angebote gültig bis 30.11.2018 (Kaufvertragsdatum). Abbildungen zeigen Fahrzeuge mit etwaiger Sonderausstattung. Alle Kracherangebote inklusive Überführungskosten.

\* Preisvorteil beim AVENSIS TS TEAM D ergibt sich wie folgt: Ersparnis/Nachlass von 10.000,- € und Preisvorteil durch Mehrausstattung des Sondermodells gegenüber Serienausstattung.

\*\* Ersparnis gegenüber UVP der Toyota Deutschland GmbH.

Diese Angebote und noch viel mehr erwarten Sie in der Zeit von  
10.00 bis 17.00 Uhr in unserem neuen Autohaus in der Elsterstraße 102.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

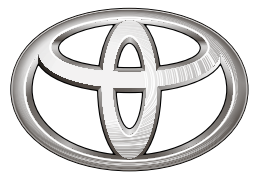
AUTOHAUS  
**SCHIEFELBEIN** GMBH  
WWW.AH-SCHIEFELBEIN.DE



# ERFÜLLUNG

# 2018

# 100,- Euro\*.



TOYOTA

NICHTS IST UNMÖGLICH

Qualität und Hybridtechnologie so günstig wie nie!



YARIS D<sup>3</sup>

5-Gang-Schaltgetriebe, Scheinwerfer, Navi, Sitzheizung, Rückfahrkamera, uvm.

~~10.000,- €~~  
10.000,- €\*\*

10.000 €



C-HR FLOW TURBO<sup>4</sup>

85 kw (116 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Klimaautomatik, Multimediasystem, Rückfahrkamera, Bluetooth, Licht- und Regensensor, Spurhalteassistent, uvm.

LISTENPREIS:  
~~25.650 €~~  
ERSPARNIS: 6.660,- €\*\*

KRACHERANGEBOT:  
**18.990 €**



RAV4 TEAM D (4x2)<sup>5</sup>

**HYBRID**

Systemleistung: 145 kw (197 PS), Automatikgetriebe, LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe v+h, Rückfahrkamera, adaptive Geschwindigkeitsregelung, Navi, el. Heckklappe, Lenkradheizung, uvm.

LISTENPREIS:  
~~37.280 €~~  
ERSPARNIS: 8.800,- €\*\*

KRACHERANGEBOT:  
**28.480 €**

100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 104 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse C.  
Emissionen kombiniert 90 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+.  
l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 143 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse C.  
kombiniert 135 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse B.  
km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 127 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A.  
kosten.  
er Serienausstattung.

AUTOHAUS  
**SCHIEFELBEIN** GMBH  
WWW.AH-SCHIEFELBEIN.DE





# RICHTIG BAUEN & SCHÖNER WOHNEN

An der einen oder anderen Stelle lassen sich Kosten minimieren – vor allem, wenn man gut plant und flexibel ist. Es gibt Bereiche, bei denen Bauherren sparen können:

## GRUNDSTÜCK

Lage, Größe, ebenso die Gegebenheiten vor Ort bestimmen den Preis. Egal, ob in der Stadt oder im Dorf – weniger Geld bedeutet in den meisten Fällen: entweder kleineres Grundstück oder schlechtere Lage. Wobei in dörflichen Gefilden die Grundstücke meist einen geringeren Quadratmeterpreis aufweisen gegenüber einem vergleichbar großen Grundstück in Stadtlage. Aber „Bauherren sollten die Entscheidung, wegen eines großen, preiswerten Grundstücks aufs Land zu ziehen, gut abwägen“, gibt Uta Maria Schmidt von der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz zu bedenken. „Die Infrastruktur kann unzureichend und die Fahrt zur Arbeit lang und auf Dauer kostspielig sein.“ Auch der Wiederverkaufswert ist im Vergleich zu einem Stadthaus geringer. Also: Man prüfe Möglichkeiten, auch in der Stadt oder im stadtnahen Raum billige Grundstücks-Varianten zu erlangen. „Vor allem beim Bau von Reihen- und Doppelhäusern lassen sich Grundstücke für den Hausbau klein halten“, erläutert Schmidt. Achten müssen die Bauherren auch auf guten Schallschutz. Und besonders günstig sind Erbbaugrundstücke, die Kirchen und einige Kommunen anbieten. Aber vor dem Kauf sollte man das Bodengutachten studieren. „Nicht immer liegt das angebotene Grundstück auf einer «grünen Wiese» und hat Mutterboden, auf dem sich gut bauen und ein Garten anlegen lässt“, gibt Wolfgang Szubin vom Verband Wohneigentum zu bedenken. Diese Mängel nachträglich ausgleichen zu müssen, erhöht die Kosten. Was zudem viele Bauherren nicht wissen: Im Nachhinein können versteckte Kosten für unliebsame Überraschungen sorgen. Ein Beispiel: „Befindet sich das Grundstück in einer Hanglage, kommen Aufwendungen für die Anpassung des Fundaments auf den Bauwilligen zu; eventuell auch finanzieller Mehrbedarf für Stützvorrichtungen oder Vorkehrungen zum Ablauf von Wasser.“ Generell sollte man vor dem Kauf sorgfältig prüfen und abwägen: Ist das Grundstück erschlossen? Denn sind Anschlüsse an die Versorgungsleitungen für Strom, Trinkwasser und Gas sowie an das Abwasser-Kanalnetz nicht vorhanden, kommen unter Umständen weitere ungeplante, aber erhebliche Kosten auf das Bauprojekt zu.

## PLATZBEDARF

Eine grobe Vorstellung, wie das Haus aussehen soll, haben die meisten. Aber: „Viele überschätzen sich mit der Größe des neuen Hauses und dem Budget hierfür“, warnt Architekt Wolfgang Szubin. Er empfiehlt 120 bis 140 Quadratmeter



Wohnfläche für eine vierköpfige Familie. Eine kleinere Wohnfläche verringert außerdem den Energiebedarf. „Wer mehr Fläche möchte, muss mit deutlich höheren Kosten rechnen“, weiß Verbraucherberaterin Uta Maria Schmidt. Rund 1.500 Euro pro zusätzlichem Quadratmeter seien einzukalkulieren. Sie sagt daher: „Wer platzsparend bauen will, sollte auf «versenkten Raum» in Form von Fluren und Treppenhäusern achten.“ Die Kosten sanken ebenfalls, wenn man klare Grundrisse wählt, im Innern auf massive Wände, in der Fassade auf Vor- und Rücksprünge wie Erker und Nischen verzichtet. Balkone und Dachterrassen gehen ebenfalls ins Geld. „Wer anstelle einer Gaube ein Dachflächenfenster plant, erwirtschaftet damit schon fast die Einbauküche.“ Auch bei der Dachart lässt sich einiges gutmachen. So sind Satteldächer oft günstiger als Walmdächer; Betondachsteine preiswerter als Tonziegel.

## KELLER UND GARAGE

Statt einer Garage reicht manchmal auch ein Carport als Unterstand für das Automobil. Und statt eines Kellers genüge meist weiterer Stauraum im Haus oder in der Gartenlaube. „Einen Keller weg zu lassen, das bedeutet etwa 40.000 bis 50.000 Euro weniger Baukosten“, rechnet Architekt Wolfgang Szubin vor. In bergigen Lagen kann der Einbau eines Kellers sogar noch teurer werden. Häuser ohne Keller benötigen dann allerdings im Erdgeschoss einen kleinen, preislich günstigeren Hausanschlussraum für die Heizungsanlage.

## BAUWEISE

Ob nun Fertighäuser oder konventionell errichtete Häuser preislich günstiger sind, das hängt vom individuellen Bauvorhaben ab. Fertighäuser

in Leichtbauweise werden meist von einem Hersteller errichtet und schlüsselfertig übergeben. Diese Tatsache spart den Käufern im Vergleich zu Häusern, die in massiver Bauweise „Stein auf Stein“ errichtet werden, vor allem: Stress! „Außerdem kann der Fertighaus-Hersteller schon vor Baubeginn einen Festpreis und einen Einzugstermin nennen“, erläutert Christoph Windscheif vom Bundesverband Deutscher Fertigbau zwei wesentliche Vorteile dieser Herangehensweise. Eine Möglichkeit, die Kosten auch beim Fertighaus weiter zu drücken, stellt das so genannte Ausbaubaus dar. „Der Bauherr hat hier die Möglichkeit, einzelne Arbeiten selbst zu erledigen“, erklärt Christoph Windscheif. Oft seien das Malerarbeiten oder das Verlegen der Bodenbeläge.

Aber Architekt Wolfgang Szubin gibt im Gegenzug zu bedenken: „Wenn man im Nachhinein bei Fertighäusern Details ändern möchte, entstehen dann zum Teil erhöhte Zusatzkosten.“ Wer ein Haus in Massivbauweise will, kann dagegen mit Hilfe eines Architekten individuelle Vorstellungen verwirklichen. „Außerdem hat man zwischendrin noch die Wahl, sich für eine etwas günstigere Ausstattung zu entscheiden.“ Der Architekt hilft zudem bei der Einhaltung des festgelegten Gesamtbudgets.

„Gleichgültig, welche Bauweise: Bauherren sollten alle Bauleistungen, Mehrleistungen, Nebenkosten, Sonderwünsche und geplante Eigenleistungen in einem konkreten Kostenangebot aufstellen und vertraglich vereinbaren lassen“, rät Uta Maria Schmidt von der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz. Das helfe, spätere Enttäuschungen, zusätzliche Kosten oder gar gerichtliche Auseinandersetzungen zu vermeiden – und die können ja erst recht richtig teuer werden. Geld, das im Haus selbst auf jeden Fall besser angelegt ist.

Evelyn Steinbach / dpa / Uwe Jordan

## Immobilien Agentur Ronald Will eK

Wir suchen. Wir bewerten. Sie erfahren den Marktwert. Wohnimmobilie Erbimmobilie Scheidungsimmobilie Grundstück



Angebote und Referenzen auf

[www.immobilienvill.de](http://www.immobilienvill.de)  
Friedrichsstr. 10 E | Hoyerswerda | Tel. 03571 41 52 61

Verkaufen ist einfach. Mit den Immobilienprofis der Sparkasse.

Ich freue mich über Ihren Anruf.



**Monika Gresse**  
Tel. 0351 455-77135  
Monika.Gresse@ostsaechsische-sparkasse-dresden.de

[www.s-immobilien.de](http://www.s-immobilien.de)

Ostsaechsische Sparkasse Dresden

Mitarbeiter gesucht! (keine Montage)

## Elektro Schnabel e.K.

Meisterbetrieb seit 1976

Inhaber: Andreas Koar Nordstraße 24  
Elektrotechnikermeister 02994 Bernsdorf / OL  
Tel. 03 57 23 - 2 06 13

[www.elektro-schnabel.de](http://www.elektro-schnabel.de)



MECHATRONIKER, ELEKTRIKER O.Ä. GESUCHT!

Handwerk für Sicherheitstechnik

- Schließtechnik
- Alarmanlagen
- Videotechnik
- Zutrittskontrolle
- Torantriebe, Schranken
- Funktechnik

Sicherheitsfachmarkt SECURITY • Am Bahnhofsvorplatz 13 • 02977 Hoyerswerda  
Tel.: (0 35 71) 40 38 56 • [technik@security-hy.de](mailto:technik@security-hy.de) • [www.security-hy.de](http://www.security-hy.de)

FENSTER • TÜREN • TORE

Roll- und Sectionaltore • Feuerschutztüren  
Rollläden • Vordächer-Seitenteile  
MARKISEN & SONNENSCHUTZ

## Dieter Jochim

Zur Friedenseiche 15 • 02979 Seidewinkel

VERKAUF & MONTAGE

Tel.: (0 35 71) 4 22 90

**Lichtenberger Immobilien**

ES MÜSSEN NICHT IMMER BURGEN ODER SCHLÖSSER SEIN...  
Immobilienmakler sind Spezialisten, wenn es darum geht, Immobilien, Wohnräume oder Baugrundstücke zu verkaufen oder zu vermieten.

Friedrichsstraße 36 | 02977 Hoyerswerda  
☎ (03571) 42 89 89 | Fax (03571) 60 78 24  
Sie träumen? Wir realisieren!

**SLM Elektro Schmidtgen & Mieth GmbH**

- Elektroinstallation & -montage bis 30 KV
- Baustrom • Revision
- RWA • Blitzschutz
- Wärmepumpen
- Tiefenbohrungen
- Brunnenbohrungen

Nardter Weg 21, 02977 Hoyerswerda  
Tel.: 03571 42270, [info@schmidtgen-mieth.de](mailto:info@schmidtgen-mieth.de)  
[www.schmidtgen-mieth.de](http://www.schmidtgen-mieth.de)

Niederlassung: 02959 Trebendorf / Mühlrose  
TA Nochten Schacht 1 / Haus 10 • Tel.: 035773 84448  
Wir sind Servicepartner von der LEAG.

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Das ist Komfort!

Garagentor- und Haustür-Modernisierungen inklusive aller Handwerkerleistungen, schnell und sauber an einem Tag. Fragen Sie

**BTS** BAUELEMENTE TORSYSTEME SICHERHEITSTECHNIK

**Müller & Olschok GmbH**

Dresdener Straße 158  
OT Bröthen  
Tel.: (0 35 71) 9800-0  
Fax: (0 35 71) 9800-10  
[www.bts-hoyerswerda.de](http://www.bts-hoyerswerda.de)  
[info@bts-hoyerswerda.de](mailto:info@bts-hoyerswerda.de)

**Meyer Torsten**

Kompetenz in Sachen

Ziegeldach – Flachdach – Wärmeschutz

MITARBEITER GESUCHT!

Eisenbahnstraße 27, 02991 Lauta  
Tel. 035722/ 93622, Fax: 035722/ 93623  
Funk: 0175/ 4289248, [www.meyer-dach.com](http://www.meyer-dach.com)

**TISCHLEREI JENS KASPER**

TÜREN • FENSTER • TREPPEN • TORE • WINTERGÄRTEN  
ÜBERDACHUNGEN ROLLLADEN • LAMINAT • INSEKTENSCHUTZ  
MARKISEN • RENOVIERUNG VON TÜREN, TREPPEN UND KÜCHEN

Bautzener Straße 16a  
02977 Hoyerswerda OT Zeißig  
[tischlerei-kasper@t-online.de](mailto:tischlerei-kasper@t-online.de)

Tel. 0 35 71- 97 61 26  
0 35 71- 60 41 21  
Funk 01 71- 3 58 15 57

## BUCH- & LESETIPPS

**EIN TIPP VON SUSANNE NOACK**  
**„LASST UNS REDEN – FRAUENPROTOKOLLE AUS DER COLONIA DIGNIDAD“** – HEIKE RITTEL

Traurigkeit, Wut und Hass stiegen in mir auf, aber auch Bewunderung und Anerkennung für den Mut dieser fünfzehn Frauen, über ihre von unvorstellbarer Grausamkeit erfüllte Zeit in der Sekte Colonia Dignidad zu sprechen. Frauen, die mit ihrem Berichten jener Zeit ein Gesicht geben. Ein, aller Unmenschlichkeit zum Trotz, menschliches Gesicht.

**EIN TIPP VON HEIDELINDE STOERMER**  
**„DIE FOTOGRAFIN“** – WILLIAM BOYD

Amory Clay – schillernd wie der Name ist ihr Leben als Fotografin im wechselvollen 20. Jahrhundert. Überall zu Hause – ob Berlin, Paris, London, New York – fotografiert sie Models, Huren und die Kriege ihrer Zeit. Sie ist so eigenwillig wie unabhängig und verfällt doch je dem ihrer fünf Liebhaber mit Haut und Haar. Mit 70 blickt sie, schwerkrank, zurück auf ihr Leben.

**EIN TIPP VON PIA GUTSCHE**  
**„DER ALCHEMIST“** – PAULO COELHO

Der Hirte Santiago hat einen immer wiederkehrenden Traum: Eine Pyramide, bei der ein Schatz vergraben ist. Er begibt sich auf eine abenteuerliche Reise nach Ägypten und zu sich selbst. Eine Odyssee erwartet ihn, die ganz anders endet, als er sich je hätte erträumen lassen.

Mo 13-18 Uhr  
 Di & Do 10-19 Uhr  
 Fr 10-18 Uhr  
 Sa 10-13 Uhr

D.-Bonhoeffer-Str. 6  
 02977 Hoyerswerda  
 Tel. 03571 607753

**Bibliothek**  
Hoyerswerda

### RÄTSEL DES MONATS – SUDOKU

Heute erwartet Sie wieder der Klassiker – ein Sudoku. Die Zahlen 1 bis 9 dürfen in jeder Zeile und Spalte nur einmal vorkommen. Die Lösung ist die Zahlenreihe in der rot gerahmten Zeile.

3	4	6				7		
			7					
					3		4	1
		8				9	1	3
	5							6
4	6				1		8	
1				6				
				9		6		7
	2		5	3				8

Wer die Lösung findet und sie uns fristgerecht zukommen lässt, kann einen 25-Euro-Einkaufsgutschein des Hoyerswerdaer Lausitz-Centers gewinnen. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Den ausgefüllten Coupon mit der Lösung schicken Sie uns bitte bis zum 13. November 2018, einem Dienstag, an folgende Adresse:

Lausitz-Center  
 Kennwort: Rätsel  
 Lausitzer Platz 3  
 02977 Hoyerswerda

Gewinnerin des Vormonats ist Martina Bjarsch aus Bautzen. Sie kann sich als Belohnung für ihren Rätselfleiß und die richtige Lösung über einen 25-Euro-Einkaufsgutschein des Lausitz-Centers freuen, der jetzt im Center-Management aufs Abgeholt-Werden wartet. Herzlichen Glückwunsch dazu! ■ LCA



Das ist die Lösung des Sudokus aus Ausgabe 286.

5	2	4	1	9	3	8	6	7
8	6	1	2	4	7	5	9	3
3	9	7	5	8	6	1	4	2
7	5	9	8	1	2	4	3	6
6	1	8	7	3	4	2	5	9
2	4	3	6	5	9	7	1	8
9	8	5	3	7	1	6	2	4
1	3	2	4	6	8	9	7	5
4	7	6	9	2	5	3	8	1

### GEWINNCOUPON – SUDOKU

**LAUSITZ-CENTER**  
HOYERSWERDA

Lösung:

Vorname Name:

Straße, Hausnummer:

PLZ, Ort:

### UNSER GEWINNSPIEL

„Scharfe Blicke“ sind gefragt! Wir zeigen hier ein Detail aus dem Lausitz-Center. Was haben wir abgesehen? Wir loben für den Gewinner einen 25-Euro-Einkaufsgutschein des Lausitz-Centers aus.

In den letzten „Scharfen Blicken“ zeigten wir ein beim ersten Anschauen etwas merkwürdig anmutendes Signet. Die rechts abgebildete „3“ war ja relativ einfach zu identifizieren – aber dass die links daneben stehende Spraydose mit dem nach links unten gerichteten Strahl als Ziffer „1“ zu interpretieren war: das war schon nicht mehr ganz so einfach. Da musste Köpfchen her. Und um Köpfchen ging's ja bei diesem Rätsel generell, denn das Gesuchte war das Logo des „Haarshop 13“, in dem es Friseurartikel aller Art gibt.

Gewusst hat's unter anderem Horst Kuke aus Hoyerswerda. Auf ihn wartet jetzt ein 25-Euro-Gutschein des Lausitz-Centers im Center-Management. Herzlichen Glückwunsch! Heute geht's um eine appetitliche Sache, die im ungesüßten Original das Symbol für einen strengen Frost schlechthin ist, die aber in der veredelten Variante besonders im Sommer heiß beziehungsweise kühl begehrt ist. Man kann sich also den Sommer zurückräumen – oder auf den Winter vorbereiten (da schmeckt das hier umschrie-

bene Produkt natürlich genau so gut!) – und Heißes gibt's ebenso in jenem Geschäft, dessen Namen wir dieses Mal bei unseren



„Scharfen Blicken“ suchen – beziehungsweise suchen lassen. Wir loben für „Adleraugen“ wieder einen 25-Euro-Einkaufsgutschein des Lausitz-Centers Hoyerswerda aus. Sollte es mehrere richtige Einsendungen geben, entscheidet das Los, wer gewinnt. Der Name wird in der nächsten LCA veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Schicken Sie Ihren Lösungsvorschlag mit Ihrer Adresse bis zum 13. November 2018, einem Dienstag (Datum Poststempel), an:

Lausitz-Center  
 (Management)  
 Kennwort:  
 „Scharfe Blicke“,  
 die Adresse lautet  
 Lausitzer Platz 3,  
 02977 Hoyerswerda

**SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG**

Bestes aus Sachsen  
Walther's

### DIE BEERENSTARKE BOX

Erfrischend und überraschend anders: die Aroniabeere. Als schmackhafter Saft ist die dunkle, herbe Beere eine gute Ergänzung für eine ausgewogene Ernährung.

Dank Walther's Saftbox findet der Bio-Aronia-Direktsaft neue Fans in ganz Deutschland und darüber hinaus! Probieren Sie selbst und Sie wissen warum!

Exklusiv im SZ-Treffpunkt im Lausitz-Center.

Walther's Bio-Aronia-Direktsaft in der 3-Liter-Box mit dem praktischen Vakuum-Ausgießer für lange Haltbarkeit.

## PRODUKTE AUS SACHSEN

Das sollten Sie nicht verpassen!

**Säggsisch Brod**

In der Tüte steckt ein sächsischer Wortschatz, ein reines Sachsen-Alphabet, das wirklich weich und köstlich ist.

0,99 Euro

**Spagyrische Kosmetik**

Probieren Sie verschiedene Produkte der Naturkosmetik aus der Lausitz. Im Angebot ist unter anderem die neue Linie mit Orangenduft.

ab 18,00 Euro

**SZ HOYERSWERDAER TAGEBLATT**

Exklusiv für Sie viele Produkte aus Sachsen im SZ-Treffpunkt im Obergeschoss im Lausitz-Center Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr | Tel. 03571-4870 5370

## GOURMET-TIPP VOM WESTPHALENHOF

# Die supertolle Wunderknolle

**Zugeben – Fleisch, perfekt dargeboten, ist ein unvergleichlicher Genuss. Und vegetarische Speisen haben oft mit einem hämischen Lächeln zu kämpfen: „Das ist doch kein RICHTIGES (meint: vollwertiges) Essen“, bis hin zum Credo des Satirikers Heinz Strunk (Strunk!): „Fleisch ist mein Gemüse.“ Gemach, gemacht ...**

Stellen Sie sich mal vor, es gibt ein Lebensmittel, das sich in fast allen erdenklichen Zubereitungsarten in der Küche verwenden lässt. Seinen Platz in der Vorspeise und im Salat, in der Suppe und im Hauptgang genauso findet wie im Dessert. Egal, ob Sie es kochen, backen, braten, schmoren, pürieren, ausgepresst als Saft trinken oder ganz und gar roh essen: Es schmeckt je nach Verarbeitung immer anders – aber immer gleich gut. Obendrein ist es auch noch reich an Ballaststoffen, Vitaminen und besitzt mit gerade mal 16 Kilokalorien pro 100 Gramm nur ein Sechstel des „ansetzenden“ Gehalts von Kartoffeln. Damit noch nicht genug: Diese supertolle Wunderknolle ist auch schon seit dem 8. Jahrhundert als Heilpflanze

bekannt und wird auch dementsprechend eingesetzt. Sie wirkt darmanregend, entgiftend, spült die Nieren durch und wird aktuell bei der Behandlung von Tumoren erprobt und zeigt dort schon erstaunliche Fortschritte. Aber das Beste zum Schluss: Sie lässt sich leicht einkellern, ist das ganze Jahr erhältlich und kostet nicht mal ein Vermögen. Das gibt es nicht? O doch! Die Rede ist vom echten Sellerie. Als Knolle, Staude oder Schnittsellerie – alle drei Varianten stammen von derselben Pflanze ab und haben sehr ähnliche Nährwerte. Und sie sind als Einsatz in Suppen oder Brühen und als Ansatz zum Schmoren durch nichts zu ersetzen. Eine Suppe oder eine gute Sauce sind ohne diese natürliche Wohlgeschmacksbombe nur ein Schatten ihrer selbst. Und hier, das ist der große Unterschied zu den meisten „Weisheiten“ in der

Küche, heißt es: Viel hilft viel.“ Sie alle kennen doch diese fertig vorbereitete Gemüsemischung, „Suppengrün“. Warum es bei den Bestandteilen von

von dem vorbereiteten Zeug! Oft sind die Schnittstellen schon ange-trocknet und es ist immer zu wenig Sellerie dabei. Kaufen Sie die Sachen lieber einzeln. Den Unterschied werden Sie schmecken. Für den Gang in unserem vegetarischen Menü haben wir uns für eine Variation vom Sellerie entschieden: Ein geschmortes Stück aus der Knolle, genauso hergestellt wie ein klassischer Braten mit Rotwein, dazu kurz blanchierte und in Butter geschwenkte Stückerchen von der Staude, eine Selleriecrème und ein gebackener Chip. Dazu nur noch knusprige kleine Zwiebelwürfel, etwas Schnittlauch – und fertig ist das gesunde, fleischlose und schmackhafte Gericht, das nicht nur Vegetarier überzeugt hat. Lieber jetzt etwas weniger Fleisch – Weihnachten mit opulenten Genüssen dieser Art kommt bald ... Geschmackvolle Grüße aus dem Westphalenhof!

Knollensellerie und Karotten, Petersilienwurzel und manchmal fast weißem Lauch dann „Suppengrün“ heißt, erschließt sich mir nicht. Nur, wenn Sie bei der Zubereitung Ihres Essens Erfolg haben möchten: Lassen Sie bitte die Finger

■ Ihr Oliver Westphal  
 Westphalenhof ZeiSig (Dorfaue 43 )  
 Telefon 03571 913944  
 www.westphalenhof.de